

Αριθμός 509

Οι περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών (Απόρριψη Καδμίου) Κανονισμοί του 2002 οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει των διατάξεων των άρθρων 5 και 34 του περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών Νόμου του 2002, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε από το Ν. 227 του 1990).

Ο ΠΕΡΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΤΩΝ ΝΕΡΩΝ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 2002

Κανονισμοί με βάση το άρθρο 5(2), 34(1)(α) και 34(2)

Για σκοπούς μερικής εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο—

«Οδηγία 83/513/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1983 για τις οριακές τιμές και τους ποιοτικούς στόχους για τις απορρίψεις καδμίου» (ΕΕ L 291 της 24.10.1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την «Οδηγία 91/692/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Δεκεμβρίου 1991, για την τυποποίηση και τον εξορθολογισμό των εκθέσεων που αφορούν την εφαρμογή ορισμένων οδηγιών για το περιβάλλον» (ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 48).

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ενασκώντας τις εξουσίες που του χορηγούνται δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 5, της παραγράφου (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 34 και του εδαφίου (2) του άρθρου 34 του περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών Νόμου του 2002, εκδίδει τους ακόλουθους Κανονισμούς.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών (Απόρριψη Καδμίου) Κανονισμοί του 2002. Συνοπτικός
τίτλος.

2.—(1) Για τους σκοπούς των παρόντων Κανονισμών, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει άλλη έννοια— Ερμηνεία.

«βιομηχανική εγκατάσταση» σημαίνει βιομηχανική εγκατάσταση επεξεργασίας καδμίου ή οποιασδήποτε άλλης ουσίας που περιέχει κάδμιο·

«επεξεργασία καδμίου» σημαίνει κάθε βιομηχανική διαδικασία, στην οποία παράγεται ή χρησιμοποιείται κάδμιο ή κάθε άλλη βιομηχανική διαδικασία που συνεπάγεται την παρουσία καδμίου·

«Επιτροπή» σημαίνει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·

«εσωτερικά επιφανειακά νερά» σημαίνει όλα τα στάσιμα ή ρέοντα γλυκά νερά επιφάνειας, τα οποία βρίσκονται στο έδαφος της Δημοκρατίας·

«εσωτερικά παράκτια νερά» σημαίνει τα νερά που βρίσκονται πάνω στην προς τη ξηρά πλευρά της βασικής γραμμής, από την οποία μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων και που εκτείνονται, στην περίπτωση υδάτινων ροών, μέχρι του ορίου των γλυκών νερών·

«κάδμιο» σημαίνει το κάδμιο ως στοιχείο ή το κάδμιο σε χημική ένωση·

«νέα βιομηχανική εγκατάσταση» σημαίνει τη βιομηχανική εγκατάσταση, η οποία τίθεται σε λειτουργία μετά από την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών ή υφιστάμενη βιομηχανική εγκατάσταση, της οποίας οι δυνατότητες επεξεργασίας του καδμίου, αυξήθηκαν σημαντικά μετά από την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών·

«νερά» σημαίνει τα εσωτερικά επιφανειακά νερά και τα εσωτερικά παράκτια νερά·

106 (I) του 2002.

«Νόμος» σημαίνει τον περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών Νόμο του 2002·

«υφιστάμενη βιομηχανική εγκατάσταση» σημαίνει τη βιομηχανική εγκατάσταση, η οποία βρίσκεται σε λειτουργία κατά την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών.

(2) Οποιοιδήποτε άλλοι όροι, οι οποίοι χρησιμοποιούνται στους παρόντες Κανονισμούς και οι οποίοι δεν έτυχαν διαφορετικού καθορισμού σε αυτούς, θα έχουν την ίδια έννοια, η οποία αποδίδεται σε αυτούς τους όρους από το Νόμο.

Πεδίο εφαρμογής.

3. Οι παρόντες Κανονισμοί εφαρμόζονται στα εσωτερικά επιφανειακά νερά και στα εσωτερικά παράκτια νερά.

Έλεγχος απορρίψεων. Παράρτημα I.

4.—(1) Οι οριακές τιμές απόρριψης και η διαδικασία επιτήρησης και ελέγχου των απορρίψεων καδμίου παρατίθενται στο Παράρτημα I.

(2) Οι οριακές τιμές απόρριψης εφαρμόζονται κανονικά στο σημείο όπου τα απόβλητα που περιέχουν κάδμιο εξέρχονται από τη βιομηχανική εγκατάσταση.

(3) Σε περίπτωση που τα απόβλητα που περιέχουν κάδμιο υφίστανται καθαρισμό έξω από τη βιομηχανική εγκατάσταση, σε βιομηχανική εγκατάσταση καθαρισμού καδμίου, ο Υπουργός δύναται να επιτρέψει την εφαρμογή των οριακών τιμών απόρριψης στο σημείο όπου τα απόβλητα εξέρχονται από τη βιομηχανική εγκατάσταση καθαρισμού.

Άδειες απόρριψης.

5.—(1) Απαγορεύεται η απόρριψη καδμίου σε νερά, χωρίς άδεια απόρριψης, η οποία χορηγείται από τον Υπουργό, με βάση το άρθρο 11 του Νόμου.

Παράρτημα I.

(2) Ο Υπουργός, κατά την παραχώρηση της άδειας απόρριψης, επιβάλλει, κάθε αναγκαίο όρο επί της άδειας, με βάση το άρθρο 10 του Νόμου, για την τήρηση των διατάξεων του Παραρτήματος I:

Παράρτημα I.

Νοείται ότι, ο Υπουργός δύναται, κατά την παραχώρηση της άδειας απόρριψης, αντί για την επιβολή όρων για την τήρηση των οριακών τιμών απόρριψης του Παραρτήματος I, να επιβάλει κάθε αναγκαίο όρο για την τήρηση ποιοτικού προτύπου, που αφορά την συγκέντρωση καδμίου στα νερά.

Επίσημη Εφημερίδα, Παράρτημα Τρίτο (I): 25.10.2002.

(3) Χωρίς επηρεασμό των διατάξεων των παραγράφων (1) και (2), και των διατάξεων των περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών (Ρύπανση από Ορισμένες Επικίνδυνες Ουσίες) Κανονισμών του 2002, ο Υπουργός, κατά την παραχώρηση άδειας απόρριψης σε νέες βιομηχανικές εγκαταστάσεις, επιβάλλει, με βάση το άρθρο 10 του Νόμου, ως όρο επί της άδειας, την τήρηση οριακών τιμών απόρριψης και κάθε άλλο αναγκαίο όρο τόσο για την τήρηση τους όσο και για την εφαρμογή των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών για την πρόληψη της ρύπανσης από τις απορρίψεις καδμίου.

(4) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της παραγράφου (3), ο Υπουργός δύναται, για τεχνικούς λόγους, να επιβάλει όρους επί της άδειας, με βάση το άρθρο 10 του Νόμου, είτε για την τήρηση των οριακών τιμών απόρριψης είτε για την τήρηση ποιοτικού προτύπου, οι οποίοι δε συνάδουν με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές μετά από τη σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής.

Πρότυπη μέθοδος προσδιορισμού. Παράρτημα II.

6.—(1) Η πρότυπη μέθοδος μέτρησης που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό της παρουσίας καδμίου αναφέρεται στο Παράρτημα II. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν και άλλες μέθοδοι, υπό τον όρο ότι τα όρια ανίχνευσης, η προσέγγιση και η ακρίβεια των μεθόδων αυτών είναι τουλάχιστο τόσο έγκυρα όσο και τα αναφερόμενα στο Παράρτημα II.

Παράρτημα II.

(2) Η απαιτούμενη ακρίβεια κατά τη μέτρηση της ροής των λυμάτων αναφέρεται στο Παράρτημα II.

Παράρτημα II.

7.—(1) Σε περίπτωση που ο Υπουργός επιβάλλει όρους επί άδειας απόρριψης, για την τήρηση των διατάξεων ποιοτικού προτύπου καδμίου, ο Υπουργός καθορίζει—

Διαδικασία ελέγχου για ποιοτικό πρότυπο καδμίου.

- (α) Τα σημεία απόρριψης και τα μέσα διασποράς,
- (β) τη ζώνη, μέσα στην οποία εφαρμόζεται το ποιοτικό πρότυπο,
- (γ) τη θέση των σημείων δειγματοληψίας,
- (δ) τη συχνότητα δειγματοληψίας,
- (ε) τις μεθόδους δειγματοληψίας και μετρήσεως,
- (στ) τα αποτελέσματα που λαμβάνονται.

(2) Τα δείγματα που λαμβάνονται πρέπει να είναι επαρκώς αντιπροσωπευτικά των νερών της περιοχής, η οποία επηρεάζεται από απορρίψεις και η συχνότητα δειγματοληψίας πρέπει να είναι τέτοια ώστε να καταδεικνύει τις ενδεχόμενες μεταβολές των νερών, λαμβάνοντας υπόψη τις φυσικές διακυμάνσεις των υδρολογικών παραμέτρων.

8. Ο Υπουργός καταρτίζει, κάθε τρία χρόνια, έκθεση που αφορά την εφαρμογή των παρόντων Κανονισμών και υποβάλλει την εν λόγω έκθεση στην Επιτροπή, εντός εννέα μηνών από τη λήξη της τριετίας, την οποία καλύπτει.

Ενημέρωση Επιτροπής.

9. Οι παρόντες Κανονισμοί τίθενται σε ισχύ από την ημερομηνία δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας εκτός από τις διατάξεις της παραγράφου (4) του Κανονισμού 5 και του Κανονισμού 8, οι οποίες τίθενται σε ισχύ σε τέτοια ημερομηνία, όπως ήθελε καθορίσει το Υπουργικό Συμβούλιο με Γνωστοποίηση, που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

Έναρξη της ισχύος των παρόντων Κανονισμών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
(Κανονισμοί 4(1) και 5(2))

**ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΤΩΝ ΑΠΟΡΡΙΨΕΩΝ ΚΑΔΜΙΟΥ**

1. Οριακές τιμές απόρριψης και προθεσμίες

Κλάδος της βιομηχανίας ⁽¹⁾	Μονάδα μέτρησης	Οριακές τιμές απόρριψης που πρέπει να τηρούνται
1. Μεταλλουργία ψευδαργύρου, εξευγενισμός μολύβδου και ψευδαργύρου, βιομηχανία μη σιδηρούχων μετάλλων και μεταλλικού καδμίου	Χιλιοστόγραμμα καδμίου ανά λίτρο απορρίψεων	0,2 ⁽²⁾
2. Παρασκευή ενώσεων καδμίου	Χιλιοστόγραμμα καδμίου ανά λίτρο απορρίψεων	0,2 ⁽²⁾
	Γραμμάρια απορριπτόμενου καδμίου ανά χιλιόγραμμο επεξεργαζόμενου καδμίου	0,5 ⁽³⁾
3. Παρασκευή χρωστικών ουσιών	Χιλιοστόγραμμα καδμίου ανά λίτρο απορρίψεων	0,2 ⁽²⁾
	Γραμμάρια απορριπτόμενου καδμίου ανά χιλιόγραμμο επεξεργαζόμενου καδμίου	0,3 ⁽³⁾
4. Παρασκευή σταθεροποιητών	Χιλιοστόγραμμα καδμίου ανά λίτρο απορρίψεων	0,2 ⁽²⁾

	Γραμμάρια απορριπτόμενου καδμίου ανά χιλιόγραμμα επεξεργαζόμενου καδμίου	0,5 ⁽³⁾
--	---	--------------------

⁽¹⁾ Ο Υπουργός δύναται να καθορίσει οριακές τιμές απόρριψης και για τους κλάδους της βιομηχανίας που δεν αναφέρονται στον πιο πάνω πίνακα. Οι οριακές τιμές απόρριψης για αυτούς τους άλλους κλάδους της βιομηχανίας πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές και δεν πρέπει να είναι λιγότερο αυστηρά από την πιο συγκρίσιμη οριακή τιμή απόρριψης που περιέχεται στο παρόν Παράρτημα.

⁽²⁾ Μέση μηνιαία συγκέντρωση συνολικού καδμίου σταθμισμένη ανάλογα με την παροχή των λυμάτων.

⁽³⁾ Μέση μηνιαία τιμή.

Κλάδος της βιομηχανίας ⁽¹⁾	Μονάδα μέτρησης	Οριακές τιμές απόρριψης που πρέπει να τηρούνται
5. Κατασκευή πρωτογενών και δευτερογενών συσσωρευτών	Χιλιοστόγραμμα καδμίου ανά λίτρο απορρίψεων	0,2 ⁽²⁾
	Γραμμάρια απορριπτόμενου καδμίου ανά χιλιόγραμμα επεξεργαζόμενου καδμίου	1,5 ⁽³⁾
6. Ηλεκτρολυτική επιμετάλλωση	Χιλιοστόγραμμα καδμίου ανά λίτρο απορρίψεων	0,2 ⁽²⁾
	Γραμμάρια απορριπτόμενου καδμίου ανά χιλιόγραμμα επεξεργαζόμενου καδμίου	0,3 ⁽³⁾
7. Παρασκευή φωσφορικού οξέος ή/και φωσφορικών		

λιπασμάτων από φωσφορικά πετρώματα ⁽⁴⁾		
--	--	--

(1) Ο Υπουργός δύναται να καθορίσει οριακές τιμές απόρριψης και για τους κλάδους της βιομηχανίας που δεν αναφέρονται στον πιο πάνω πίνακα. Οι οριακές τιμές απόρριψης για αυτούς τους άλλους κλάδους της βιομηχανίας πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές και δεν πρέπει να είναι λιγότερο αυστηρά από την πιο συγκρίσιμη οριακή τιμή απόρριψης που περιέχεται στο παρόν Παράρτημα.

(2) Μέση μηνιαία συγκέντρωση συνολικού καδμίου σταθμισμένη ανάλογα με την παροχή των λυμάτων. -

(3) Μέση μηνιαία τιμή.

(4) Στο στάδιο αυτό δεν υπάρχουν τεχνικές μέθοδοι οικονομικά αποδεκτές που να επιτρέπουν να αφαιρείται συστηματικά το κάδμιο από τις απορρίψεις της παραγωγής φωσφορικού οξέος ή/ και φωσφορικών λιπασμάτων από φωσφορικά πετρώματα. Ο Υπουργός δύναται να καθορίσει οριακή τιμή απόρριψης για αυτές τις απορρίψεις.

2. Οι οριακές τιμές απόρριψης εκφραζόμενες ως συγκεντρώσεις των οποίων δεν πρέπει κατ' αρχήν να σημειώνεται υπέρβαση, περιλαμβάνονται στον προηγούμενο πίνακα για τους κλάδους της βιομηχανίας 2, 3, 4, 5 και 6. Σε όλες τις περιπτώσεις, οι οριακές τιμές απόρριψης που εκφράζονται ως μέγιστες συγκεντρώσεις δεν είναι δυνατόν να ξεπερνούν το λόγο των μέγιστων επιτρεπόμενων ποσοτήτων προς την αναγκαία ποσότητα νερού ανά χιλιόγραμμο επεξεργαζόμενου καδμίου. Επειδή, όμως, η συγκέντρωση του καδμίου στα λύματα εξαρτάται από τον όγκο του νερού, ο οποίος ποικίλλει ανάλογα με τις διάφορες εγκαταστάσεις και μεθόδους, οι οριακές τιμές απόρριψης, εκφραζόμενες ως ποσότητα απορριπτόμενου καδμίου ανά χιλιόγραμμο επεξεργαζόμενου καδμίου, που περιέχονται στον πιο πάνω πίνακα, πρέπει πάντοτε να τηρούνται.

3. Οι οριακές τιμές απόρριψης των ημερήσιων όρων ισούνται με το διπλάσιο των οριακών τιμών απόρριψης των αντίστοιχων μηνιαίων μέσων όρων που αναγράφονται στους πιο πάνω πίνακες.

4. Για να ελέγχεται αν οι απορρίψεις είναι σύμφωνες με τις οριακές τιμές απόρριψης που ορίζονται στο παρόν Παράρτημα, πρέπει να θεσπιστεί διαδικασία ελέγχου.

Η διαδικασία, ιδιαίτερα πρέπει να προβλέπει τη λήψη και την ανάλυση δειγμάτων, τη μέτρηση της παροχής των απορρίψεων και της ποσότητας του επεξεργαζόμενου καδμίου.

Αν είναι αδύνατο να καθοριστεί η ποσότητα του επεξεργαζόμενου καδμίου, η διαδικασία ελέγχου είναι δυνατόν να βασιστεί στην ποσότητα του καδμίου που είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με την ικανότητα παραγωγής στην οποία βασίζεται η άδεια.

5. Λαμβάνεται ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα των απορρίψεων κατά τη διάρκεια περιόδου 24 ωρών. Η ποσότητα του καδμίου που απορρίπτεται μέσα σε ένα μήνα υπολογίζεται με βάση τις ποσότητες του καδμίου που απορρίπτονται κάθε μέρα.

Ωστόσο, είναι δυνατόν να θεσπιστεί απλουστευμένη διαδικασία ελέγχου για τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις που δεν απορρίπτουν περισσότερα από 10 χιλιόγραμμα καδμίου το χρόνο. Όσον αφορά τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις ηλεκτρολυτικής επιμετάλλωσης, είναι δυνατόν να θεσπιστεί απλουστευμένη διαδικασία ελέγχου μόνο αν η συνολική χωρητικότητα όλων των δεξαμενών επιμετάλλωσης δεν υπερβαίνει το $1,5\text{m}^3$.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II
(Κανονισμός 6)

ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΑΔΜΙΟΥ

1. Η μέθοδος αναφοράς για την ανάλυση που θα χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας των απορρίψεων σε κάδμιο, είναι η φασματομετρία ατομικής απορρόφησης μετά από κατάλληλη συντήρηση και κατεργασία του δείγματος.

Τα όρια ανίχνευσης πρέπει να είναι τέτοια ώστε να είναι δυνατή η μέτρηση της συγκέντρωσης του καδμίου με ακρίβεια⁽¹⁾ $\pm 30 \%$ και προσέγγιση⁽¹⁾ $\pm 30 \%$ σε συγκέντρωση ένα δέκατο της μέγιστης επιτρεπόμενης συγκέντρωσης καδμίου που ορίζεται στην άδεια.

2. Η μέτρηση της παροχής των λυμάτων πρέπει να πραγματοποιείται με ακρίβεια $\pm 20 \%$.